

# Milwaukee®

**M18™**

**M12™**

## LEARN MORE ABOUT M18™ & M12™ NAILERS AND STAPLERS

CONOZCA MÁS ACERCA DE LAS CLAVADORAS Y ENGRAPADORAS M18™ Y M12™  
EN APPRENDRE DAVANTAGE SUR LES CLOUEUSES ET LES AGRAFEUSES M18™ ET M12™

[milwaukeetool.com/nailers-and-staplers](http://milwaukeetool.com/nailers-and-staplers)

### GET EXCLUSIVE ACCESS

OBTENGA ACCESO EXCLUSIVO  
GAGNEZ ACCÈS EXCLUSIF

#### WHEN YOU SIGN UP FOR HEAVY DUTY NEWSLETTER

CUANDO SE REGISTE PARA RECIBIR EL BOLETÍN SOBRE USO RUDO  
LORSQUE VOUS ABONNEZ AU BULLETIN DE HAUT RENDEMENT

### VISIT MILWAUKEETOOL.COM TO SIGN UP

VISITE MILWAUKEE.COM PARA REGISTRARSE  
POUR S'ABONNER, CONSULTEZ LE SITE MILWAUKEETOOL.COM



#### Heavy Duty Newsletter

Boletín sobre el uso rudo  
Bulletin de haut rendement



#### Contests & Giveaways

Concursos y obsequios  
Concours et cadeaux



#### Access to e-Service

Acceso al servicio electrónico  
Accès au service électronique



#### ONE-KEY™ Inventory Management

Administración del inventario ONE-KEY™  
Gestion d'inventaire ONE-KEY™

## SERVICE

SERVICIO  
ENTRETIEN

FOR FURTHER TROUBLESHOOTING NEEDS  
PARA MÁS NECESIDADES DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS  
POUR UN DÉPANNAGE PLUS AVANCÉ



[milwaukeetool.com/eservice](http://milwaukeetool.com/eservice)



1-800-SAWDUST  
(1-800-729-3878)

# Milwaukee®

## CLEAR JAMMED NAILS & RESET STRIKER

RETIRE LOS CLAVOS ATORADOS  
Y REESTABLEZCA EL PERCUTOR

ENLÈVEMENT DE CLOUS COINCÉS ET  
RECONFIGURATION DU PERCUTEUR

### JOIN THE CONVERSATION

ÚNASE A LA CONVERSACIÓN  
PARTICIPEZ À LA CONVERSATION

#NothingButHeavyDuty



@MILWAUKEETOOL

@MILWAUKEETOOLNA



[milwaukeetool.com/  
support/find-a-service-center](http://milwaukeetool.com/support/find-a-service-center)

### M18 FUEL™ 18 GAUGE BRAD NAILER

CLAVADORA DE PUNTAS DE CALIBRE 18 M18 FUEL™  
CLOUEUSE DE FINITION DE CALIBRE 18 M18 FUEL™



# SERVICE GUIDE

GUÍA DE SERVICIO / GUIDE D'ENTRETIEN

## STEP 1:

Remove battery and nails from magazine.

### PASO 1:

Retire la batería y los clavos del cartucho.

### ÉTAPE 1 :

Retirer la pile et les clous du magasin.



## STEP 2:

Open jam clearing latch to check for incorrect striker position or jammed nail. Proceed to next step accordingly.

### PASO 1:

Abra el pestillo para revisar que no haya una posición incorrecta o un clavo atorado. Pase siguiente paso como se le indica.

### ÉTAPE 1 :

Ouvrir le loquet de dégagement de clou pour vérifier si la position du perceur est incorrecte ou si un clou est coincé. Passer à l'étape suivante au besoin.



IF YOUR PROBLEM IS NOT ADDRESSED BELOW, SEE REVERSE SIDE FOR SERVICE INFORMATION.

SI SU PROBLEMA NO SE ABORDA A CONTINUACIÓN, LEA EL REVERSO PARA CONOCER LA INFORMACIÓN DE SERVICIO.

SI LE PROBLÈME QUE VOUS AVEZ N'EST PAS TRAITÉ CI-DESSOUS, CONSULTER L'ENDOS DE L'EMBALLAGE POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS D'ENTRETIEN

## TO RESET STRIKER

PARA REESTABLECER EL PERCUTOR / POUR RÉINITIALISER LE PERCUTEUR

## STEP 3:

Check for incorrect striker position.

### PASO 3:

Revise que el percutor no tenga una posición incorrecta.

### ÉTAPE 3 :

Vérifier si la position du perceur est incorrecte.



## TO CLEAR JAMMED NAIL

RETIRE LOS CLAVOS ATORADOS / ENLÈVEMENT DE CLOUS COINCÉS

## STEP 3:

Check for jammed nail.

### PASO 3:

Revise que no haya un clavo atorado.

### ÉTAPE 3 :

Vérifier si un clou est coincé.



## STEP 4:

Close jam clearing latch. Re-attach battery. Power tool back on.

### PASO 4:

Cierre el pestillo. Vuelva a colocar la batería. Encienda de nuevo la herramienta eléctrica.

### ÉTAPE 4 :

Fermer le loquet de dégagement de clou. Rattacher la pile. Remettre l'outil électrique sous tension.



## STEP 4:

Use tool to remove jammed nail.

### PASO 4:

Utilice la herramienta para retirar el clavo atorado.

### ÉTAPE 4 :

Utiliser un outil pour enlever le clou coincé.



## STEP 5:

With magazine open and no nails in the tool, press nose against hard surface that can be damaged. Fire tool. You will hear striker reset itself.

### PASO 5:

Con el cartucho abierto y sin clavos en la herramienta, oprima la nariz contra una superficie dura que pueda dañarse. Dispare la herramienta. Escuchará al percutor reestablecerse.

### ÉTAPE 5 :

Alors que le magasin est ouvert, sans le moindre clou dans l'outil, appuyer le nez de l'outil contre une surface dure pouvant être endommagée. Appuyer sur la gâchette. Vous entendrez le perceur se réinitialiser.



## STEP 5:

Close jam clearing latch, insert nails and re-attach battery. Tool is now ready for use.

### PASO 5:

Cierre el pestillo, inserte los clavos y vuelva a colocar la batería. La herramienta está lista para utilizarse.

### ÉTAPE 5 :

Fermer le loquet de dégagement de clou, insérer des clous et rattacher la batterie. L'outil est maintenant prêt à l'emploi.



## STEP 6:

Remove battery. Load nails back in tool. Re-attach battery. Tool is now ready for use.

### PASO 6:

Retire la batería. Cargue los clavos de vuelta a la herramienta. Vuelva a colocar la batería. La herramienta está lista para utilizarse.

### ÉTAPE 6 :

Retirer la pile. Remettre les clous dans l'outil. Rattacher la pile. L'outil est maintenant prêt à l'emploi.

